

BStGer TPF 2011 26 vom 31. August 2010

Bundesstrafgericht, 2010-08-31, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bstger_TPF_2011_26

FR: TPF TPF 2011 26 du 31 août 2010

IT: TPF TPF 2011 26 del 31 agosto 2010

Regeste

Sistierung des Verfahrens; unbekannter Aufenthalt der beschuldigten Person.

Erwägungen

E. 28

- aus den genannten Gründen eine gemeinsame Weiterführung des Verfahrens gegen alle beschuldigten Personen unter der Verfahrensnummer SK.2010.28 zu einer nicht absehbaren Verfahrensverzögerung führen würde;
- daher das Verfahren gegen B. vom Hauptverfahren SK.2010.28 abzutrennen und neu unter der Verfahrensnummer SK.2011.3 zu führen ist;
- die Voraussetzungen für eine Sistierung des Verfahrens in Bezug auf B. gegeben sind;
- die Hängigkeit des Verfahrens beim Gericht im Sinne von Art. 329 Abs. 2 i.V.m. Abs. 3 StPO aufzuheben ist;
- die Verfahrensleitung auf die Bundesanwaltschaft zu übergeben ist;

(...)

TPF 2011 28

9. Extrait du jugement de la Cour des affaires pénales dans la cause Ministère public de la Confédération contre A. du 9 mars 2011 (SK.2010.22)

Révocation du sursis à l'exécution de la peine.

Art. 46 al. 1-3 CP, art. 364 CPP

Si, durant le délai d'épreuve, le condamné commet une infraction à l'étranger, le tribunal en Suisse ayant prononcé la peine assortie du sursis, respectivement du sursis partiel est compétent pour décider de sa révocation (consid. 1.2). Le tribunal peut ouvrir la procédure d'office (consid. 1.3).

Un jugement exécutoire rendu dans une procédure étrangère par défaut constitue un motif suffisant pour examiner la révocation du sursis (consid. 1.4).

Widerruf des bedingten Strafvollzugs.

Art. 46 Abs. 1-3 StGB, Art. 364 StPO

Begeht der Verurteilte während der Probezeit eine Straftat im Ausland, so ist das Gericht, welches die bedingte bzw. teilbedingte Strafe in der Schweiz

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.